

**INFORMAZIONI GENERALI**

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione; quantità desiderata;

2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

**I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.**

**I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.**

**VALIDITÀ**

**f.m.** Fino alla matricola  
**d.m.** Dalla matricola  
**f.m.m.** Fino al motore matricola  
**d.m.m.** Dal motore matricola

**NOTE**

**GB** Gran Bretagna  
**D** Germania  
**CH** Svizzera  
**J** Giappone  
**AUS** Australia  
**SGP** Singapore  
**F** Francia  
**E** Spagna

**GENERAL INFORMATION**

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description; quantity needed;

2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

**Spare parts drawings are general and do not represent the part.**

**The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.**

**VALIDITY**

**f.m.** Until V.I.N.  
**d.m.** From V.I.N.  
**f.m.m.** Up to engine number  
**d.m.m.** From engine number

**LIST**

**GB** Great Britain  
**D** Germany  
**CH** Switzerland  
**J** Japan  
**AUS** Australia  
**SGP** Singapore  
**F** France  
**E** Spain

**INFORMATIONS GENERALES**

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description; quantité désirée;

2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

**Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.**

**Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.**

**VALIDITE**

**f.m.** Jusqu'au matricule  
**d.m.** Du matricule  
**f.m.m.** Jusqu'au moteur matricule  
**d.m.m.** Du moteur matricule

**NOTES**

**GB** Grand Bretagne  
**D** Allemagne  
**CH** Suisse  
**J** Japon  
**AUS** Australie  
**SGP** Autralie  
**F** France  
**E** Espagne

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung; genaue Menge;

2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

**Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.**

**Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.**

**GÜLTIG**

**f.m.** Bis zu Matrikel  
**d.m.** Vom Matrikel  
**f.m.m.** Bis zum Motor Matrikel  
**d.m.m.** Vom Motor Matrikel

**NOTE**

**GB** Groos Britan  
**D** Deutschland  
**CH** Schweiz  
**J** Japan  
**AUS** Australien  
**SGP** Singapore  
**F** Frankreich  
**E** Spanien

**INFORMACIONES GENERALES**

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción; cantidad deseada;

2) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

**Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.**

**Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.**

**VALIDEZ**

**f.m.** Hasta la matrícula  
**d.m.** Desde la matrícula  
**f.m.m.** Hasta el motor matrícula  
**d.m.m.** Desde el motor matrícula

**NOTAS**

**GB** Gran Bretaña  
**D** Alemania  
**CH** Suiza  
**J** Japón  
**AUS** Australia  
**SGP** Singapore  
**F** Francia  
**E** España

**Ducati Motor Holding S.p.A.**

Uffici Commerciali Amministrativi:

Via A. Cavalieri Ducati n. 3

40132 Bologna, Italy

Telefono 051 6413111

Fax 051 406580

Internet [www.ducati.com](http://www.ducati.com)

N° CATALOGO: 915.1.181.1A  
EMESSO: 11 - 02

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.181.1A  
11 - 02

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.181.1A  
11 - 02

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.181.1A  
11 - 02

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.181.1A  
11 - 02

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below




- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001a

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIOWORKSHOP SPECIAL  
TOOLSOUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICESONDERWERKZEUGE FÜR  
WERKSTÄTTEHERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	17	88713.2066	Attrezzo montaggio tappi chiusura camme	Tool to fit cam blanking caps	Outil de montage bouchons de fermeture arbres à cames	Montagewerkzeug für Nockenwellenschlüsse	Herramienta montaje tapones cierre levas		1	
	18	88713.1914	Chiave per candele	Spark plug tool	Clé à bougies	Zündkerzenschlüssel	Llave para bujías		1	
	19	88713.1906	Attrezzo per montare anelli di tenuta su alberi a cammes	Tool to fit seals on camshafts	Outil de montage des bagues d'étanchéité sur les arbres à cames	Werkzeug für Dichtringmontage auf Nockenwellen	Herramienta para montar los anillos de estanqueidad en los árboles de levas		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001d

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIOWORKSHOP SPECIAL  
TOOLSOUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICESONDERWERKZEUGE FÜR  
WERKSTÄTTEHERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	0	88765.1241	Strumento di diagnosi	Check instrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1	
GB	0	88765.1242	Strumento di diagnosi	Check instrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1	
D	0	88765.1243	Strumento di diagnosi	Check instrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1	
F	0	88765.1244	Strumento di diagnosi	Check instrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1	
E	0	88765.1245	Strumento di diagnosi	Check instrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1	
	1	590.1.189.1A	Tube pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tube presión gasolina HS.		1	
	2	590.1.190.1A	Tube pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tube presión gasolina ST/SS/M.		1	
	3	875.1.065.1A	Tube pressione olio	Oil pressure line	Durite pression huile	Öldruckschlauch	Tube presión aceite		1	
	4	552.1.037.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros engancho M12		1	
	5	552.1.038.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros engancho M10		1	
	6	514.1.037.1A	Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21		1	
	7	552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1	
	8	814.1.114.1A	Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite		1	
	9	514.1.032.1A	Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares		1	
	10	514.1.035.1A	Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo		1	
	10	514.1.036.1A	Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro		1	
	11	552.1.040.1A	Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura		1	
	12	514.1.034.1A	Cavo alimentazione e diagnosi PF A621	Main cable PF A621	Cable alimentation PF A621	Speisekabel PF A621	Cable de alimentacion PF A621		1	
	13	514.1.033.1A	Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigares (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)		1	
	14	514.1.038.1A	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1	
	15	698.1.033.1A	Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003


CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	15	713.1.011.1A	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		1	
	16	856.1.031.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		1	
	17	76402.0002	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boite à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1	
	18	172.1.006.1B	Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad		1	
	19	0670.16.155	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1	
	20	172.1.010.1C	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad		1	
	21	172.1.009.1C	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad		1	
	22	172.1.008.1C	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad		1	
	23	172.1.011.1C	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad		1	
	24	172.1.007.1B	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad		1	
	25	149.1.032.3A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1	
	26	0670.16.170	Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8		1	
	26	0670.16.171	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1	
	26	852.1.105.1AB	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1	
	26	852.1.105.1AG	Rosetta rasamento sp. 0,7	Shim th. 0.7	Rosette de butée épaisseur 0,7	Distanzscheibe Stärke 0,7	Arandela de espesoración 0,7		1	
	27	150.2.047.1A	Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo		1	
	28	150.2.053.2A	Albero secondario completo	Complete lay shaft	Arbre secondaire complet	Komplette Vorgelegewelle	Arbol secundario completo		1	
	29	76270.0827	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		1	
	30	93783.0812	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	31	851.1.004.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1	
	32	750.1.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02 CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02 Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02 KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02 N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	146.2.094.1A	Albero motore	Crankshaft	Arbre moteur	Antriebswelle	Cigüeñal		1	
	2	779.1.109.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1	
	3	780.1.016.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
	4	72121.2106	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête fileté	Gewindestift	Tapón		2	
	5	156.2.019.1A	Biella completa	Complete connecting rod	Bielle complète	Pleuel komplett	Biela completa		1	
	6	94460.0826	Grasso	Grease	Graisse	Fett	Grasa		1	
	7	710.1.061.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	8	112.1.012.1AA	Semicuscinetto (ROSSO)	Half-bearing (RED)	Demi-roulement (ROUGE)	Halblager (ROT)	Semi-cojinete (ROJO)		4	
	8	112.1.012.1AB	Semicuscinetto (BLU)	Half-bearing (BLUE)	Demi-roulement (BLEU)	Halblager (BLAU)	Semi-cojinete (AZUL)		4	
	9	779.1.114.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4	
	10	0755.29.025	Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1	
	11	852.1.104.1A	Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		2	
	11	852.1.104.1B	Rosetta rasamento sp. 1,95	Shim th. 1.95	Rosette de butée épaisseur 1,95	Distanzscheibe Stärke 1,95	Arandela de espesoración 1,95		2	
	11	852.1.104.1C	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		2	
	11	852.1.104.1D	Rosetta rasamento sp. 2,05	Shim th. 2,05	Rosette de butée épaisseur 2,05	Distanzscheibe Stärke 2,05	Arandela de espesoración 2,05		2	
	11	852.1.104.1E	Rosetta rasamento sp. 2,1	Shim th. 2,1	Rosette de butée épaisseur 2,1	Distanzscheibe Stärke 2,1	Arandela de espesoración 2,1		2	
	11	852.1.104.1F	Rosetta rasamento sp. 2,15	Shim th. 2,15	Rosette de butée épaisseur 2,15	Distanzscheibe Stärke 2,15	Arandela de espesoración 2,15		2	
	11	852.1.104.1G	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2.2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		2	
	11	852.1.104.1H	Rosetta rasamento sp. 2,25	Shim th. 2.25	Rosette de butée épaisseur 2,25	Distanzscheibe Stärke 2,25	Arandela de espesoración 2,25		2	
	11	852.1.104.1I	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		2	
	11	852.1.104.1J	Rosetta rasamento sp. 2,35	Shim th. 2.35	Rosette de butée épaisseur 2,35	Distanzscheibe Stärke 2,35	Arandela de espesoración 2,35		2	
	11	852.1.104.1K	Rosetta rasamento sp. 2,4	Shim th. 2.4	Rosette de butée épaisseur 2,4	Distanzscheibe Stärke 2,4	Arandela de espesoración 2,4		2	
	11	852.1.104.1L	Rosetta rasamento sp. 2,45	Shim th. 2,45	Rosette de butée épaisseur 2,45	Distanzscheibe Stärke 2,45	Arandela de espesoración 2,45		2	
	11	852.1.104.1M	Rosetta rasamento sp. 2,5	Shim th. 2.5	Rosette de butée épaisseur 2,5	Distanzscheibe Stärke 2,5	Arandela de espesoración 2,5		2	
	11	852.1.104.1N	Rosetta rasamento sp. 2,55	Shim th. 2.55	Rosette de butée épaisseur 2,55	Distanzscheibe Stärke 2,55	Arandela de espesoración 2,55		2	
	12	851.1.010.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1	
	13	750.1.057.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

009


## FILTRI E POMPA OLIO

## FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A  
HUILE

## ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE  
ACEITE


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	174.2.025.3A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa		1	
	2	247.1.104.1A	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel	Tapa bomba		1	
	3	779.5.019.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
	4	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	5	250.2.030.3A	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkörper	Cuerpo bomba		1	
	6	779.5.020.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
	7	680.1.001.1B	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1	
	8	771.5.129.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	9	462.4.037.8A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2	
	10	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	11	462.4.037.6A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1	
	12	174.1.025.1A	Ingranaggio comando pompa	Pump drive gear	Engrenage commande pompe	Pumpensteuerrad	Engranaje mando bomba		1	
	13	710.1.001.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	14	799.2.077.2A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1	
	15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2	
	16	60N102509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	17	788.1.065.1A	Guarnizione coperchio	Cover gasket	Garniture couvercle	Deckeldichtung	Junta tapa		1	
	18	886.4.034.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	19	240.1.025.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	20	444.4.003.2A	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite		1	
	21	0670.49.910	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1	
	22	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	23	894.1.014.1A	Filtro olio a rete	Oil net filter	Filtre à huile à filet	Siebölfilter	Filtro aceite de red		1	
	24	76267.0012	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1	
	25	73500.1237	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		2	
	26	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción		1	
	27	779.1.162.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

011

POMPA ACQUA -  
COPERCHIO ALTERNATOREWATER PUMP -  
ALTERNATOR COVERPOMPE EAU -  
COUVERCLE ALTERNATEURWASSERPUMPE -  
ALTERNATORDECKELBOMBA AGUA - TAPA  
ALTERNADOR


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	264.4.017.1A	Alternatore	Generator	Alternateur	Drehstromgenerator	Alternador		1	
	2	247.1.083.1A	Coperchietto catena (NERO)	Chain cover (BLACK)	Carter chaine (NOIR)	Kettenabdeckung (SCHWARZ)	Carter cadena (NEGRO)		1	
	3	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	4	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	5	771.5.064.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	6	60N101079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	7	462.3.003.8A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	8	884.5.011.1A	Anello A 10	A 10 Ring	Bague A 10	A 10 Ring	Anillo A 10		1	
	9	702.4.010.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	10	886.4.003.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	11	702.4.009.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	12	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta liquida		1	
	13	242.2.054.1A	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1	
	14	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2	
	15	60N102511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	16	668.1.001.2A	Bocchettone mandata pompa acqua	Water pump delivery filler	Goulotte de refoulement pompe à eau	Stutzen für Wasserpumpenzulauf	Boca alimentación bomba agua		2	
	17	73503.3380	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	18	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	19	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8	
	20	771.5.066.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	21	0011.52.010	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2	
	22	886.4.035.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	23	247.1.002.1BC	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	24	777.5.049.2C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	25	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1	
	26	930.5.005.1A	Controfaccia	Seal	Etanchéité hydraulique	Hydraulikdichtung	Retén hidráulico		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

COLLETTORI E COPERCHI  
TESTECOLLECTORS AND HEAD  
COVERSCOLLECT. ET  
COUVERCLES TETESKOLLEKTOREN UND  
KOPFDECKELCOLECTORES Y  
CUBIERTS CABEZA

NOTE NOTES MARK NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	247.1.162.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	2	247.1.147.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	3	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		28	
	4	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4	
	5	463.2.050.5A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4	
	6	788.1.064.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2	
	7	70700.6208	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	8	420.2.000.7A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		4	
	9	741.4.067.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2	
	10	140.1.019.1A	Collettore aspirazione	Intake manifold	Collecteur aspiration	Ansaugkrümmer	Colector aspiración		2	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

017


CORPO FARFALLATO

THROTTLE BODY

CORPS À PAPILLON

DROSSELKÖRPER

CUERPO MARIPOSA


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	774.5.002.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10	
	2	246.1.073.1A	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro		1	
	3	135.2.006.1A	Kit	Kit	Kit	Set	Kit		1	
	4	764.1.046.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2	
	5	282.4.054.1A	Corpo farfallato completo	Complete throttle body	Corps à papillon complet	Drosselkörper ganz	Cuerpo mariposa completo		1	
	6	442.1.073.1A	Scatola filtro inferiore	Lower filter box	Boîte à filtre inférieure	Unterer Luftfilterkasten	Caja filtro inferior		1	
	7	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		3	
	8	876.1.086.1A	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau de décharge	Auspuffrohr	Tubo de escape		1	
	9	510.1.241.1A	Cablaggio corpo farfallato	Throttle body wiring	Câblage corps à papillon	Verkabelung des Drosselkörpers	Cableado cuerpo mariposa		1	
	10	779.1.274.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	11	827.1.266.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1	
	12	764.1.028.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1	
	13	791.1.058.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2	
	14	672.1.030.1A	Cuffia airbox	Air box cowling	Capuchon boîte à air	Airboxhaube	Cabezal airbox		1	
	15	779.1.230.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

020

FANALE ANTERIORE E  
CRUSCOTTOFRONT HEAD-LIGHT AND  
INSTRUMENT PANELPHARE AVANT ET  
TABLEAU BORDVORDERSCHENWERFER  
UND INSTRUMENTENBRETTFARO DELANTERO Y  
TABLERO DE  
INSTRUMENTOS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	829.2.384.1AC	Supporto specchio Dx. (GRIGIO)	R.H. mirror holder (GREY)	Support rétroviseur droit (GRIS)	Rückspiegelhalter rechts (GRAU)	Soporte espejo Der. (GRIS)		1	
	2	772.5.031.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
	3	829.1.369.1A	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro		1	
	4	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		14	
	5	750.4.010.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4	
	6	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	7	460.1.120.1A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpaduras		1	
	8	520.4.022.1A	Proiettore anabbagliante	Low beam	Feu de croisement	Abblendlicht	Faro de cruce		1	
	9	829.1.370.1A	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro		1	
	10	462.9.012.8A	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		2	
	11	835.1.005.1B	Pomello	Knob	Bouton	Knopf	Pomo		2	
	12	772.5.038.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	13	872.1.036.1A	Tappo supporto specchi Sx.	LH mirrors support plug	Bouchon support rétroviseur Gauche	Halterverschluss li Rückspiegel	Tapón soporte retrovisores lzq.		1	
	14	829.2.385.1AC	Supporto specchio Sx. (GRIGIO)	L.H. mirror holder (GREY)	Support rétroviseur gauche (GRIS)	Rückspiegelhalter links (GRAU)	Soporte espejo lzq. (GRIS)		1	
	15	520.4.023.1A	Proiettore abbagliante	High beam	Feu de route	Fernlicht	Faro de carretera		1	
	16	536.2.002.1B	Assieme luce posizione	Parking light assy	Ensemble feu de stationnement	Standlichteinheit	Grupo luces de posición		1	
	17	872.1.037.1A	Tappo supporto specchi Dx.	RH mirrors support plug	Bouchon support rétroviseur Droit	Halterverschluss re Rückspiegel	Tapón soporte retrovisores lzq.		1	
	18	684.1.056.1A	Colonna Sx.	L.H. stud bolt	Goujon gauche	Linker stiftschraube	Espárrago izq.		1	
	19	684.1.057.1A	Colonna Dx.	R.H. Stud bolt	Goujon droit	Rechter stiftschraube	Espárrago der.		1	
	20	552.4.012.1A	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Sensor temperatura aire		1	
	21	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		3	
	22	406.1.015.1A	Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

021a


FORCELLA ANTERIORE

FRONT FORK

FOURCHE AVANT

TELEGABEL

HORQUILLA DELANTERA


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	340.2.267.1A	Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1	
	2	340.2.268.1A	Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1	
	3	349.1.096.1A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2	
	4	349.2.010.1A	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		2	
	5	772.5.028.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

024

FRENO IDRAULICO  
ANTERIOREFRONT HYDRAULIC  
BRAKEFREIN IDRAULIQUE  
AVANTVORD, HYDRAULISCHE  
BREMSEFRENO HIDRAULICO  
DELANTERO


NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	618.4.049.1A	Tube freno anteriore	Front brake line	Tube frein AV.	Vordere Bremsleitung	Tube freno delantero		1	
	2	779.1.309.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezienschraube	Tornillo especial		1	
	3	624.4.027.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantero		1	
	4	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		7	
	5	779.1.058.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezienschraube	Tornillo especial		2	
	6	612.4.021.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		2	
	7	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2	
	8	631.4.015.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		2	
	9	613.4.030.1A	Set 4 pastiglie	Set of 4 pads	Jeu de 4 plaquettes	Set mit 4 Bremsbelagen	Juego de 4 patines		2	
	10	771.5.431.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	11	610.4.034.1A	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Pince frein gauche	Linke Bremszange	Pinza freno izquierda		1	
	12	585.4.004.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1	
	13	618.4.048.1A	Tube freno anteriore (TRECCIA METALLICA)	Front brake line (METAL PLAITED)	Tube frein AV. (TRESSE METALLIQUE)	Vordere Bremsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tube freno delantero (TREZA METALICA)		1	
	14	610.4.033.1A	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Pince frein droit	Rechte Bremszange	Pinza freno derecha		1	
	15	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1	
	16	8000.53724	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2	
	17	771.4.014.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	18	626.4.031.1A	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U		1	
	19	626.4.032.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1	
	20	539.4.035.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1	
	21	631.4.019.1A	Leva comando frizione	Clutch control lever	Levier de commande embrayage	Kupplungshebel	Leva mando embrague		1	
	22	612.4.023.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

027

TELAJETTO POSTERIORE  
(bip)-PEDANE POSTERIORIREAR FRAME (bip)-REAR  
FOOT RESTSCADRE ARRIERE  
(bip)-REPOSE  
PIEDSARRIEREHINTERRAHMEN (bip)-  
HINTERFUSSBRETTCHASIS TRASERO  
(bip)-PEDALES TRASEROS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE CAD	
	1	470.1.064.1A	Telaietto posteriore (bip)	Rear frame (bip)	Cadre arriere (bip)	Hint. rahmen (bip)	Chassis trasero (bip)		2	
	2	771.4.011.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	3	598.2.023.1A	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1	
	4	771.5.639.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	5	247.1.187.1A	Tegolo protezione SX.	L.H. protection	Protection gauche	Schutz links	Protección Izq.		1	
	6	247.1.186.1A	Tegolo protezione DX.	R.H. protection	Protection droite	Schutz rechts	Protección Der.		1	
	7	821.1.068.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		2	
	8	824.1.082.1A	Piastra portapedana Sx.	L.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied G.	Platte für Fußrastenhalter links	Soporte estribera Izq.		1	
	9	824.1.081.1A	Piastra portapedana Dx.	R.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied droite	Platte für Fußrastenhalter rechts	Soporte estribera Der.		1	
	10	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	11	80N0.21507	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		2	
	12	827.1.115.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		4	
	13	598.2.031.1C	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Shlobset	Kit cerraduras		1	
	14	913.7.080.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1	
E	14	913.7.080.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1	
J	14	913.7.080.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1	
F	14	913.7.080.1D	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1	
NL	14	913.7.080.1D	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1	
	15	465.1.010.1A	Pedana posteriore Dx.	Rear R.H. foot peg	Repose-pied AR. droit	Hintere Fussraste rechts	Estribera trasera Der.		1	
	16	599.2.009.1A	Assieme chiavistello	Seat lock unit	Ens. verrou de selle	Zusam. Sitzbankverriegelung	Conjunto pestillo		1	
	17	777.5.036.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	18	750.1.024.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	19	884.5.003.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2	
	20	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	21	8000.62655	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2	
	22	465.1.008.1A	Pedana posteriore Sx.	Rear L.H. foot peg	Repose-pied AR. gauche	Hintere Fussraste links	Estribera trasera Izq.		1	
	23	748.4.035.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA


028a

## FORCELLONE POSTERIORE REAR FORK

## FOURCHE ARRIERE

## HINT. SCHWINGE

## HORQUILLA TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	369.1.010.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante		1	
	2	756.1.007.1A	Eccentrico	Eccentric	Excentrique	Exzenter	Excéntrico		2	
	3	772.1.028.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	4	710.1.090.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
	5	0412.02.295	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2	
	6	76400.0001	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		2	
	7	872.1.016.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
	8	872.1.035.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
	9	712.1.029.1A	Distanziale Sx.	L.H. spacer	Entretoise gauche	Linkes Distanzstück	Distanciadador Izq.		1	
	10	75162.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2	
	11	713.1.187.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	12	712.1.030.1A	Distanziale Dx.	R.H. spacer	Entretoise droite	Rechtes Distanzstück	Distanciadador Der.		1	
	13	370.1.032.2A	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante		1	
	14	832.1.026.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1	
	15	447.1.042.1A	Pattino catena inferiore	Lower chain sliding shoe	Patin chaîne inférieure	Unterer Kettengleitschuh	Patin cadena inferior		1	
	16	841.1.035.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		1	
	17	447.1.041.1A	Pattino catena superiore	Upper chain sliding shoer	Patin chaîne supérieure	Oberer Kettengleitschuh	Patin cadena superior		1	
	18	779.1.253.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
	19	750.1.108.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	20	373.1.036.2A	Cursore catena Sx.	LH chain slider	Curseur chaîne Gauche	Li Kettenläufer	Cursor cadena Izq.		1	
	21	750.1.061.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	22	373.1.035.2A	Cursore catena Dx.	RH chain slider	Curseur chaîne Droit	Re Kettenläufer	Cursor cadena Der.		1	
	23	819.1.040.1A	Perno ruota posteriore	Rear wheel spindle	Pivot roue AR.	Hinterradzapfen	Perno rueda trasera		1	
	24	852.1.068.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	25	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
	26	775.1.018.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	27	433.1.303.1A	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

032

## SERBATOIO

## FUEL TANK

## RÉSERVOIR CARBURANT

## KRAFTSTOFFTANK

## DEPOSITO GASOLINA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	586.1.053.1AA	Serbatoio (ROSSO)	Fuel tank (RED)	Réservoir (ROUGE)	Kraftstofftank (ROT)	Depósito (ROJO)		1	
	1	586.1.053.1AB	Serbatoio (GIALLO)	Fuel tank (YELLOW)	Réservoir (JAUNE)	Kraftstofftank (GELB)	Depósito (AMARILLO)		1	
	2	587.1.049.1A	Attacco anteriore serbatoio	Tank front connection	Fixation avant réservoir	Vorderer Tankanschluss	Toma de sujeción delantera depósito		2	
	3	750.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4	
	4	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	5	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	6	895.1.007.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluss	Tapón depósito		1	
	7	886.4.055.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	8	775.1.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	9	616.1.002.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		1	
	10	590.1.060.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1	
	11	438.1.357.1AB	Decalc. "alloro Ducati"	Sticker "alloro Ducati"	Décalc. "alloro Ducati"	Aufkleber "alloro Ducati"	Adhesivo "alloro Ducati"		1	
	12	590.1.216.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1	
	13	590.1.217.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1	
	14	247.1.197.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	15	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	16	881.1.040.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1	
	17	486.1.068.1A	Pannello	Panel	Panneau	Tafel	Panel		1	
	18	723.1.006.2A	Calotta	Cap	Calotte	Kappe	Casquete		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

033a


SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

NOTE NOTES MARK NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	21	775.1.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	22	853.5.003.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	23	760.1.025.1A	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		2	
	24	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	25	764.1.054.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

034a


CARENATURA

FAIRING

CARÉNAGE

SCHALE

BASTIDOR

NOTE NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	26	438.1.361.1AA	Decalcomania"DUCATI 999s" (ROSSO)	Sticker"DUCATI 999s" (RED)	Décalcomanie"DUCATI 999s" (ROUGE)	Aufkleber"DUCATI 999s" (ROT)	Adhesivo"DUCATI 999s" (ROJO)		2	
	26	438.1.361.1AB	Decalcomania"DUCATI 999s" (GIALLO)	Sticker"DUCATI 999s" (YELLOW)	Décalcomanie"DUCATI 999s" (JAUNE)	Aufkleber"DUCATI 999s" (GELB)	Adhesivo"DUCATI 999s" (AMARILLO)		1	
	27	827.1.281.1A	Piastrina Sx.	L.H. plate	Plaquette gauche	Plättchen links	Placa Izq.		1	
	28	827.1.280.1A	Piastrina Dx.	R.H. plate	Plaquette à droite	Plättchen rechts	Placa Der.		1	
	29	764.1.055.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1	
	30	247.1.196.1A	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.		1	
	31	772.5.034.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	32	764.1.061.1A	Gommino passatubo	Seal	Caoutchouc passe tube	Leitungsführungsring	Goma pasatubo		1	
	33	866.1.036.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1	
	34	486.1.062.1A	Pannello laterale Sx.	L.H. side panel	Panneau latéral gauche	Linke Tafel	Panel lateral Izq.		1	

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.181.1A  
11 - 02CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.181.1A  
11 - 02Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.181.1A  
11 - 02KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.181.1A  
11 - 02N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.181.1A  
11 - 02

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL